出三藏記集序卷第九　肆　樺

釋僧祐撰

出經後記

華嚴經記第一

十住經合注序第二　釋僧衛作

漸備經十住胡名并書叙第三　未詳作者

菩薩善戒菩薩地持二經記第四　釋僧祐撰

大集虛空藏無盡意經記第五　釋僧祐撰

如來大哀經記第六　未詳作者

長阿鋡經序第七　僧肇法師

中阿鋡經序第八　道慈法師

增一阿鋡經序第九　道安法師

四阿鋡暮抄序第十　未詳作者

優婆塞戒經序記第十一　出經後記

菩提經序第十二　僧馥法師

關中出禪經序第十三　叡法師作

廬山出修行方便禪經序第十四　慧遠法師

禪要秘密經記第十五　出經後記

修行地不淨觀序第十六　慧觀法師

勝鬘經序第十七　法慈法師

勝鬘經序第十八　慈法師

文殊師利發願記第十九　出經後記

賢愚經記第二十　釋僧祐撰

八吉祥經後記第二十一　出經後記

無量義經序第二十二　劉虬作

[illegible]

文殊師利發願記第十九　出經後記
賢愚經記第二十　釋僧祐撰
八吉祥經後記第二十一　出經後記
無量義經序第二十二　劉虬作
辟喩經序第二十三　康法邃作
百句辟喩經前記第二十四　出經前記

華嚴經記第一　出經後記

華嚴經胡本凡十萬偈昔道人支法領從于闐得此三萬六千偈以晉義熙十四年歲次鶉火三月十日於楊州司空謝石所立道場寺請天竺禪師佛度跋陀羅手執梵文譯胡為晉沙門釋法業親從筆受時吳郡内史孟顗右衛將軍褚叔度為檀越至元熙二年六月十日出訖凡再挍胡本至大宋永初二年辛丑之歳十二月二十八日挍畢

十住經合注序第二　釋僧衛作

夫冥壑以冲虛靜用百川以之本至極以无相標玄品物以之宗故法性住湛一以居妙寂紛累以運通靈根朗圓燭以遂能乗沙動以開用然能要有資用必有本用必有本故御本則悟渉無方能要有資故悟虛則遂其通通則苞鑄六合而有无圓照塞則用隨緣感而應必慮徧照圓則神

則悟涉無方能要有資故悟虛則遂
其通通則苞鎔六合而有无圓照塞

則用隨緣感而應必慮偏照圓則神
功造極慮偏則顛覆興焉故四瀆開
溢則洪川灌瑩玄象差轍則三光晦
耀因此而推固知運通有宗化積有
本夫運通之宗因緣開其會無相極
其終化積之本十道啓其謀心術兆
其始故心術憑無則靈照通而大乘
廓滯有則神虛塞而九宅開矣然推
而極之則唯心與法引而張之則綿
彰八極請辯而目焉夫万法浩然宗
一無相靈魄弥綸統極圓照斯蓋目
體用為万法言性虛為無相稱動王
為心識謂靜御為智照故滯有慮塞
則曰心曰識憑虛照通則曰智曰見
見者正見也始曉之偏目也智者正
遍知也體極之圓号也正見創入轍
之始正遍標體極之終四者蓋精魄
弥綸水鏡万法雖數隨緣感然靈照
常一而不變者也夫體用無方則用
實異照故乱識為塵穢心欲開見謂
寶廓智謂種穢心故五欲為酏醴之
室開見故三寶為荆石之門乱識故
六塵為幻惑之肆廓智故一切種為

驪龍之淵四者寔万法浩然同實異
照雖感應交映而宗一異相皆見故

室開見故三寶爲荊石之門乱識故
六塵爲幻惑之肆廓智故一切種爲
卌三卷肅詁集序英 第十 第四丈 樞
驪龍之淵四者寔万法浩然同實異
照雖感應交映而宗一無相者也故
識御六塵以瞭性心赴五欲以昏慮
見憑四諦以洗鑒智撫撫相以通照
然則境雖理故心緣精魄弥綸體故
靈照靈照故統名一心所緣故捴号
一法若夫名隨數變則浩然無際統
以心法則未始非二故十住爲經將
切啓下化彰八万歸於圓照使靈機
窮頤心術之原本遂眞悟之始辯神
無隱伏之藪大造無虛竊之名介乃
落滯識以反鑒貞眞慧以居宗開十
道運其用恬無相遂其通合三義以
廓能則表宏稱謂菩提菩提者統極
十道之尊号括囊通物之妙稱乃十
住啓靈照之圓極遠而大通之遂軌
故十住者靜照息機反鑒之容目者
也夫所以冠大業之始唱統十地之
通目未稱十住諒義存於茲焉義不
於茲焉然則十住之興盖廓明神覺
之嚮膺發瑩眞慧之砥礪如来反流
盡源之舟擧世雄撫會誕化之天府
乃衆經之宗本法藏之淵源實鑒始
卌三卷肅詁集序英 第九 第五七 樞
領終之水鏡光宣佛慧之日月者也
夫致和不可以言象窮道玄不可以

盡源之舟舉世雄撫會誕化之天府
乃衆經之宗本法藏之淵源實鑒始
出三藏記集序卷第九　第五丈　撫
領終之水鏡光宣佛慧之日月者也
夫致和不可以言象窮道玄不可以
名數極故文約而義豊詞婉而旨弘
兆百行開于心轍啓八万舉其一嵎
非夫探鈎玄覃研機孰能究貞賾
於希微開拔英悟逐于三嵎者哉悲
夫守習之迷雖服膺舊聞不翫斯要
辟頁日月而弥昏面玄津而莫濟矣
當請弥而攉馬夫舉高必詣遠致深
則與玄故廓六天以妙處引法雲以
勝衆蓋非勝無以扣其玄處非妙不
足光其道道光要有方玄扣必得人
故位妙處以殊方則境絶衆穢開玄
肆以引衆則英彦蓋時處極六天則
寶肤七珎衆舉法霊則體鏡九宅廓
六變以開運朗耀世之宏觀叩三說
以開與撫玄中之統韻發五請以宣
到慮衆誠以弥淳遆二七以運感乎
交用於玄端開神轍于三轉之際兆
霊覺於九識之淵廷夫衆經以此與
固不得同日而語開八万以辯用焉
可共劫而言非夫體苞三義道揔兩
端孰有若斯之弘哉孰有若斯之弘
出三藏記集序卷第九　第六丈　挍
哉以此而斷其道淵矣其致玄矣夫
以金剛之幽殖揔神辯以居用猶日

可共刼而言非夫體苞三義道揔兩
端孰有若斯之弘哉孰有若斯之弘

哉以此而斷其道渕矣其致玄矣夫
以金剛之幽殖揔神辯以居用猶日
不可究其深況自降慈者乎然道不
獨運弘必由人故令千載之下靈液
有寄焉夫外國法師究摩羅耆婆者
挺天悟於命世邁英風于季俗乘冥
寄而孤遊因秦運以弘道撫玄節於
希聲暢微言于象外可以袪故納新
非擬三益悟宗入轍幾于過半運啓
其願弥遵其會以鉛礫之質廁南金
之肆誠悟無返三之機思無稽玄之
謀然在闇賞事庶無惑焉故撫經靜
慮慼尋疇昔每苦其文約而致弘言
婉而旨玄使靈燭昧于隱藪大宗昧
于編文神標豁是以摧範玄風自茲
用澆淳至于閑詣靖惟扣膺津門則
何常不遇然長慨撫額薄以興悚哉
故遂撰記上聞略為注釋豈曰測瑩
之侍晨靈蓋以申其用已之心耳庶
後来明哲有以引而補焉

漸備經十住胡名并書叙第三 未詳作者

波羊提陁晉曰一住　維摩羅晉曰二住
波披迦羅晉曰三住　阿至摸晉曰四住

頭闍耶晉曰五住　阿比目佉晉曰六住
頭羅迦齊晉曰七住　阿惒羅晉曰八住

波𡚒提陁晉曰一住　維摩羅晉曰二住
波抜迦羅晉曰三住　阿至摸晉曰四住
頭闍耶晉曰五住　阿比目佉晉曰六住
頭羅迦摩晉曰七住　阿遮羅晉曰八住
抄頭摩提晉曰九住　曇摩弥迦晉曰十住
[illegible]
漸備経晉曰十住名
第一住名悅豫　第二住名離垢
第三住名興光　第四住名輝耀
第五住名難勝　第六住名目前
第七住名玄妙　第八住名不動
第九住名善哉意　第十住名法雨
漸備経十住行
第一住 今忘　第二住說誡行
第三住說十二門五通事
第四住說三十七品事
第五住說四諦事
第六住說十二因縁事
第七住說權智事
第八住說神足變化事
第九住說神足教化事
第十住亦說神足教事
漸備経護公以太康七年出之其経
有五巻五万餘言第一巻說一住事
令無此一巻今現有二住以上至十
住為十品
[illegible]
漸備経十住與本業大品異說事委
悉於本業大品不知何以禮於涼州

今無此一卷今現有二住以上至十
住為十品
出三藏記集卷第九　第八丁オ
漸備經十住與本業大品異說事委
悉於本業大品不知何以隱於涼州
昔涼州諸道士釋教道竺法共義斯
二道士並皆博學以經法為意不知
何以不集此經又亦不聞其有所說
始知博聞之難為人與顯經且亦是
大經說事廣大義理幽深乃是衆經
之美堅辭叙茂贍真有奇聞而帛法
巨亦是博學道士昔鄴中亦與周旋
不知何以復不集此經又不聞其言傳
聞登記信難有護公出須賴經雖不
見恒聞共說之張天錫更出首楞嚴
故當應委於先者太康七年十一月
二十一日沙門法護在長安市西寺
中出漸備經手執胡本譯為晉言護
公菩薩人也尋其餘音遺迹使人仰
之彌遠夫諸方等無生諸三昧經類
多此公所出真衆生之冥梯大品出
來雖數十年先出諸公略不纏習不
解諸公何以尒諸公才明過人當能
留心思研心以為至業者故當極有
所得先出諸公故恨大蘭於文句殊
多可恨大品頃來東西諸講習無不
出三藏記集序卷第九　第九丁　校
以為業於文句猶不同覺其轉深但
[illegible]有恨思尋有[illegible]幽首作非經思

所得先出諸公古怯乃簡於六
多可恨大品頃来東西諸講習無不
以為業於文句猶不同覺其轉深但
才分有限思尋有極幽旨作非短思
所盡然文句故可力為方欲研之窮
出三藏記集序卷第九 第九丈 校
此一生冀有微補漸備經恨不得上
一卷冀因緣冥中之助忽復得之漸備
所說十住位分衆行各有階級日下
殊異於衆經方欲根悉研尋之如今
芒芒猶涉大海不知第一住中何說
彼或有因緣信使君不可不持作意
盡尋求之理大品上兩卷若有可尋
之階亦勤以為意護公出光讃計在
放光前九年不九年當八年不知何
以遂逡巡在涼州不行於世尋出經時
乃在長安出之而都不流行乃不知
其故吾往在河北唯見一卷經後記
云十七章年号日月亦與此記同但
不記處所所以為異然出經時人云
聶承遠筆受帛元信沙門法度此人
皆長安人也以此推之略當必在長
安出此經胡本亦言于闐沙門祇多
羅所賷来也此同如慧常等涼州
来跡正似涼州出未記其故或乃護公
在長安時經未流宣唯持至涼州未
出三藏記集序卷第九 第十丈 恭
能乃詳審泰元元年歲在丙子五月二
十四日此經達襄陽釋慧常以酉年

來蹤正似涼州出未詳其故或乃護公
在長安時經未流宣唯持至涼州未

出三藏記集序卷第九 第六張 校

能乃詳審泰元元年歲在丙子五月二
十四日此經達襄陽釋慧常以酉年
因此經寄互市人康兒展轉至長安
長安安法華遣人送至互市互市人送
達襄陽付沙門釋道安襄陽時齊僧
有三百人使釋僧顯寫送與揚州道
人竺法汰漸備經以泰元元年十月
三日達襄陽亦是慧常等所送與光
讚俱來頃南鄉間人留寫故不與光
讚俱至耳首楞嚴須賴並皆與漸備
俱至涼州道人釋慧常歲在壬申於
內苑寺中寫此經以酉年因寄至子
年四月二十三日達襄陽首楞嚴經
事事多於先者非第一第二第九此
章歎多近三四百言許於文句極有
所益須賴經亦復小多能有佳處云
有五百戒不知何以不至此乃最急
四部不具於大化有所闕般若經乃以
善男子善女人為教首而戒立行
之本百行之始猶樹之有根常以為
深恨若有緣便盡訪求之理先胡本有
至信因之勿零落

菩薩善戒菩薩地持二經記第四 僧祐撰

出三藏記集序卷第九 第七張 校

祐尋舊錄此經十卷是宋文帝世三
藏法師求那跋摩於京都譯出其文

至信因之所零落

菩薩善戒菩薩地持二経記第四　僧祐撰

祐尋舊録此経十巻是宋文帝世三
藏法師求那跋摩於京都譯出経文
云此経名善戒名菩薩地名菩薩毗
尼摩夷名如来藏名一切善法根本
名安樂國名諸波羅蜜聚凡有七名
第一巻先出優波離問受戒法第二
巻始方有如是我聞次第列品乃至
三十而復有別本題為菩薩地経檢
此兩本文句悉同唯一兩品分品品名
小小有異義亦不殊既更不見有異
人重出推之應是一経而諸品乱雜
前後參差菩薩地本分為三段第一
段十八品第二段有四品第三段有八
品未詳兩本孰是三藏所出正本也
又菩薩地持経八巻有二十七品亦
分三段第一段十八品第二段四品
第三段五品是晉安帝世曇摩讖於
西涼州譯出経首礼敬三寶無如是
我聞似撰集佛語文中不出有異名
而今此本或題云菩薩戒経或題云
菩薩地経與三藏所出菩薩善戒経
二文雖異五名相涉故同一記又此
二経明義相類根本似是一経異國
人出故成別部也並次第明六度品
名多同製辭各異祐見菩薩地経一

二文雖異五名相涉故同一誂文此
二経明義相類根本似是一経異國
人出故成別部也並次第明六度品
名多同製辭各異祐見菩薩地経一
本其第四巻第十戒品乃是地持経
中戒品又少第九施品當是曝曬誤
雜後人不悉便介傳寫其本脱多恐
方亂或若細尋内題了然可見若有
菩薩地経閞無第九施品者即是誤
本也

大集虚空蔵無盡意三経記第五　僧祐撰

祐尋舊録大集経是晉安帝世天竺
沙門曇摩讖於西凉州譯出有二十
九巻首尾有十二踐說共成一経第一
瓔珞品第二陁羅尼自在王第三寶
女第四不眴第五海慧第六無言第
七不可說第八虚空蔵第九寶幢第
十虚空目第十一寶髻第十二無盡
意更不見異人別譯而今別部唯有
二十四巻
尋其経文餘悉同唯不可說菩薩品
後寶幢分前中間闕無虚空蔵所問
品五巻又経唯盡寶髻菩薩品復無
寂未無盡意所說不可思議品四巻
略無二品九巻分所餘二十巻為二
十四巻耳
又尋兩本並以海慧菩薩品為第五

寂求無盡意所說不可思議品四卷
略無二品九卷分所餘二十卷爲二
十四卷耳
又尋兩本並以海慧菩薩品爲第五
越至無言菩薩品第七無第六品未
詳所以
又撿錄別有大虛空藏經五卷成者
即此經虛空藏品當是時世有益甄
爲異部又別無盡意經四卷成者亦
是此經未無盡意品也但護公錄復
出無盡意經四卷未詳與此本同異

如來大哀經記第六　未詳作者

元康九年七月七日燉煌菩薩支法
護手執胡經經名如來大哀口授聶
承遠道真正書晉言以其年八月二
十三日訖護親自覆挍當令大法光
顯流布其有攬者疾得總持暢澤
妙法

長阿含經序第七　釋僧肇作

夫宗極絕於稱謂賢聖以之沖默玄
旨非言不傳釋迦所以致教是以如
來出世大教有三約身口則防之以禁
律明善惡則導之以契經演幽微則
辯之以法相然則三藏之作也本於
殊應會之有宗則異途同趣矣禁律
律藏也四分十誦法相阿毗曇藏也
四分五誦契經四阿含藏也增一阿

辯之以法相然則三藏之作也本於
殊應會之有宗則異途同趣矣禁律
律藏也四分十誦法相阿毗曇藏也
四分五誦契經四阿含藏也增一阿
含四分八誦中阿含四分五誦雜阿
含四分十誦此長阿含四分四誦合
三十經以為一部阿含秦言法歸法
歸者蓋是万善之淵府惣持之林
苑其為典也淵博弘富温而弥曠明
宣禍福賢愚之迹剖判真偽異濟之
原歷記古今成敗之數墟域二儀品
物之倫道无不由法無不在譬彼巨
海百川所歸故以法歸為名開折修
途所記長遠故以長為目號茲典者
長迷頓曉邪正難辯顯如晝夜報應
冥昧照若影響劫數雖遼近猶朝夕
六合雖曠現若目前斯可謂朗大明
於幽室惠五目於衆瞽不闚戶牖而
智無不周矣大秦天王滌除玄攬高
韻獨邁恬智交養道世俱濟每懼微
言翳於殊俗以右將軍使者司隸校
尉晉公姚爽質直清柔玄心超詣尊
尚大法妙悟自然上特留懷每任以
法事以弘始十二年歲在上章掩茂請
罽賓三藏沙門佛陀耶舍出律藏四
分四十卷十四年訖十五年歲在照陽

法事以弥始十二年歲在上章掩茂詣
罽賓三藏沙門佛陀耶舍出律藏四
分四十卷十四年訖十五年歲在昭陽
舊居出此長阿含訖涼州沙門佛念
為譯秦國道士道含筆受時集京夏
名勝沙門於宅第校定恭承法言敬
無差舛華崇朴務存聖旨余以嘉遇
猥參聽次雖無翼善之功而豫親承
之末故略記時事以示來覽焉

中阿鋡經序第八　釋道慈

中阿鋡經記云昔釋法師於長安出
中阿鋡增一阿毗曇廣說僧伽羅叉
阿毗曇心婆須蜜三法度二眾從解
脫緣此諸經律凡百餘万言並違本
失旨名不當實依悕屬辭句味亦差
良由譯人造次未善晉言故使尔耳
會燕秦交戰關中大亂於是良匠背
世故以弗獲改正乃經數年至關東
小清冀州道人釋法和罽賓沙門僧
伽提和招集門徒俱遊洛邑四五年
中研講遂精其人漸曉漢語然後乃
知先之失也於是和乃追恨先失即
從提和更出阿毗曇及廣說也自是
之後此諸經律漸皆譯正唯中阿鋡
僧伽羅叉婆須蜜從解脫緣未更出
耳會僧伽提和進遊京師應運流化
法施江左于時晉國大長者尚書令

之後此諸經律漸皆譯正唯中阿鋡
僧伽羅叉婆須蜜從解脫緣未更出

耳會僧伽提和進遊京師應運流化
法施江左于時晉國大長者尚書令
衛將軍東亭侯優婆塞王元琳常護
持正法以為己任即檀越也為出經
故造立精舍延請有道精慧持等義
學沙門四十許人施諸所安四事無
乏又豫請經師僧伽羅叉長供數年
然後乃以晉隆安元年丁酉之歲十
一月十日於揚州丹楊郡建康縣界
在其精舍更出此中阿鋡請罽賓沙
門僧伽羅叉令講胡本請僧伽提和
轉胡為晉豫州沙門道慈筆受吳國
李寶唐化共書至來二年戊戌之歲
六月二十五日草本始訖此中阿鋡
凡有五誦都十八品有二百二十二
經合五十一万四千八百二十五字分
為六十卷時遇國大難未即正書乃
至五年辛丑之歲方得正寫校定流
傳其人傳譯准之先出大有不同於
此二百二十二經中若委靡順從則
懼失聖旨若從本制名類多異舊則
逆忤先習不愜衆情是以其人不得
出三藏記律序巻第九　帖二　本
自專時有改本從舊名耳然五部異
同孰知其正而道慈愚意怏怏於違
本故諸改名者皆抄出注下新舊兩

逆忤先哲不恒殊情是以其人不得
自專時有改本從舊名耳然五部異

同執知其正而道慈愚意快快於違
本故諸改名者皆抄出注下新舊兩
存別為一卷與目録相連以示於後
將來諸賢令知同異得更採訪脫遇
高明外國善晉西方言者訪其得失
刋之從正

增一阿含序第九

釋道安作

四阿含義同中阿含首以明其指不
復重序也增一阿含者皆法條貫以
數相次也數終十令加其一故曰增一
也且數數皆增以增為義也其為法
也多録禁律繩墨切厲乃度世檢括
也外國巖岫之士江海之人於四阿含
多詠味茲焉有外國沙門曇摩難提
者兜佉勒國人也齠齓出家執與廣
聞誦二阿含溫故日新周行諸國无
土不涉以秦建元二十年來詣長安
外國鄉人咸皆善之武威太守趙文
業求令出焉佛念譯傳曇嵩筆受
歲在甲申夏出至來年春乃訖為四
十一卷分為上下部上部二十六卷
全無遺忘下部十五卷失其録偈也
余與法和共考正之僧略僧茂助校

漏失四十日乃了此年有阿城之役
戎鼓近郊而正專在斯業之中全具

全無遺忘下部十五卷失其録偈也
余與法和共考正之僧略僧茂助校

漏失四十日乃了此年有阿城之役
伐鼓近郊而正專在斯業之中全具
二阿含一百卷鞞婆沙婆和須蜜僧
伽羅刹傳此五大経自法東流出経
之優者也四阿含四十應真之所集
也十人撰一部題其起盡為録偈焉
懼法留世久遺逸散落也斯土前出
諸経班班有其中者今為二阿含各
為新録一卷全其故日注其得失使
見経尋之差易也合上下部四百七
十二経凡諸學士撰此二阿含其中
往往有律語外國不通與沙弥白衣
共視也而今已後幸共護之使與律
同此乃玆邦之急者也斯諄諄之誨
幸勿藐藐聽也廣見而不知護禁乃
是學士通中創也中本起康孟祥出
出大愛道品乃不知是禁経比丘尼
法堪慊切直割而去之此乃是大鄙
可痛恨者也此二経有力道士乃能
見當以著心焉如其輕忽不以為意
者幸我同志鳴鼓攻之可也

四阿鋡暮抄序第十　未詳作者

阿鋡暮者秦言趣無也阿難既出十

二部経又採撮其要逕至道法為四
阿鋡暮與阿毗曇及律並為三藏焉

四阿鋡暮抄序第十　　未詳作者
阿鋡暮者秦言趣無也阿難既出十
二部經又採撫其要逕至道法為四
阿鋡暮與阿毗曇及律並為三藏焉
身毒學士以為至德未墜於地也有
阿羅漢名婆素跋陀抄其膏腴以為
一部九品四十六葉斥重去復文約
義豐真可謂經之瓔鵄也百行美妙
辯是與非莫不悉載也優與深富行
之能事畢矣有外國沙門字因提麗
先賚詣前部國秘之佩身不以示人
其王弥第求得諷之遂得布此余以
壬午之歲八月東省先師寺廟於鄴
寺令鳩摩羅佛提執胡本佛念佛護
為譯僧導曇究僧叡筆受至冬十一
月乃訖此歲夏出阿毗曇冬出此經一
年之中具二藏也深以自幸但恨八
九之年始遇斯經恐韋編未絕不終
其業耳若加數年將無大過也近勒
譯人直令轉胡為秦解方言而已經
之文質所不敢易也又有懸數懸事
皆訪其人為注其下時復以意消息
者為章章注脩妬路者其人注解別
經本也其有直言脩妬路者引經證
非注解也

優婆塞戒經記第十一　　出經後記
太歲在丙寅夏四月二十三日河西

經本甚其有直言傾女覺□□言

非法解也

優婆塞戒經記第十一　出經後記

太歲在丙寅夏四月二十三日河西王世子撫軍將軍錄尚書事大沮渠興國與諸優婆塞等五百餘人共於都城之內請天竺法師曇摩讖譯此在家菩薩戒至秋七月二十三日都訖秦沙門道養筆受願此功德令國祚无窮將來之世值遇彌勒初聞悟解逮無生忍十方有識咸同斯誓

菩提經注序第十二　釋僧叡

夫万法無相而有二諦聖人無知而有二名二諦者俗也道也二名者權也智也二名以語嘿為稱二諦以緣性為言緣性兩陳而其實不乖語嘿誠異而幽旨莫二故般若經曰色即是空空即是色見緣起為見法也菩提經者諸佛之要藏十住之營統其文雖約而義貫眾典其旨雖玄曉然易攬猶日月麗天則羣像自朗示之一隅則三方自釋也經之為體論緣性則以二諦為宗語玄會則以權智為主言菩提則以無得為玄明發意則

以冥期為妙婉約而弘深莫不備矣耆

無生師入室之妙究也觀承者賛次

則以二諦為宗語玄會則以權智為
主言菩提則以無得為玄明發意則

以冥期為妙婉約而弘深莫不備矣耆
婆法師入室之秘說也親承者寡故
罕行世家師順得之於始會余雖不
敏謬聞於第五十性跡多漏故聊語
而書紳豈曰注解自貽來哂庶同乎
我者領之文外耳

關中出禪經序第十三　僧叡法師

禪法者向道之初門泥洹之津徑
也此土先出修行大小十二門大小
安般雖是其事既不根悉又無受法
學者之戒蓋闕如也究摩羅法師以
辛丑之年十二月二十日自姑臧至
常安予即以其月二十六日從受禪
法既蒙啟授乃知學有成准法有成
修首楞嚴經云人在山中學道无師
道終不成是其事也尋蒙抄撰衆家
禪要得此三卷初四十三偈是究摩
羅羅陀法師所造後二十偈是馬鳴
菩薩之所造也其中五門是婆須蜜
僧伽羅叉漚波崛僧伽斯那勒比丘
馬鳴羅陀禪要之中抄集之所出也
六覺中偈是馬鳴菩薩修習之以釋
六覺也初觀婬恚癡相及其三門皆

僧伽羅叉之所撰也息門六事諸論
師說也菩薩習禪法中後更依持世

六覺中偈是馬鳴菩薩修習之以釋
六覺也初觀婬恚癡相及其三門皆

僧伽羅叉之所撰也息門六事諸論
師說也菩薩習禪法中後更依持世
經益十二因緣一卷要解二卷別時
撰出夫馳心縱想則情念滯而惑愈
深繫意念明則澄鑒朗照而造極弥
密心如水火擁之聚之則其用弥全
決之散之則其勢弥薄故論云質微
則勢重質重則勢微如地質重故勢
不如水水性重故力不如火火不如
風風不如心心無形故力无上神通
變化八不思議心之力也心力既全
乃能轉昏入明明雖愈於不明而明
未全也明全在于忘照照忘然後无
明非明无明非非明尒乃幾乎息矣幾
乎息矣慧之功也故經云无禪不智
無智不禪然則禪非智不照照非
禪不成大哉禪智之業可不務乎出
此經後至卯始九年閏月五日重求
撿挍懼初受之不審差之一毫將有
千里之降詳而定之輒復多有所正
既正既備無間然矣

廬山出脩行方便禪經統序第十四 釋慧遠

夫三業之興以禪智為宗雖精麁異

分而階籍有方是故發軫分逵塗無
亂轍革俗成務功不待積靜復所由

廬山出修行方便禪經統序第十四　釋慧遠

夫三業之興以禪智為宗雖精麁異分而階藉有方是故發軫分逵塗無乱轍革俗成務功不待積靜復所由則幽緒告微淵博難究然理不云昧庶旨統可尋試略而言禪非智無以窮其寂智非禪無以深其照則禪智之要照寂之謂其相濟也照不離寂寂不離照感則俱遊應必同趣功玄於在用交養於万法其妙物也運羣動以至壹而不有廓大象於未形而不無無思无為而無不為是故洗心靜乱者以之研慮悟微入微者以之窮神也若乃將入其門機在攝會理玄數廣道隱於文則是阿難曲承音詔遇非其人必藏之靈府何者心無常規其變多方數無定像待感而應是故化行天竺緘之有匠幽關莫闢罕闚其庭從此而觀理有行藏道不虛授良有以矣如來泥曰未久阿難傳其共行弟子末田地末田地傳舍那婆斯此三應真咸乘至願冥契于昔功在言外經所不辯必闇軌元匠孱焉無差其後有優波崛弱而超悟智終世表才高應寡觸理從簡八万法藏所在唯要五部之分始自於此因斯而推固知形運以廢興自兆神

羼焉無差其後有優波崛弱而超悟
智終世表才高應冥觸理從簡八万
法藏所在唯要五部之分始自於此
因斯而推固知形運以廢興目地神
用則幽步無跡妙動難尋涉麁生異
可不慎乎可不察乎自茲已来感於
事變懷其舊典者五部之學並有其
人咸懼大法將頹理深其慨遂各述
讃禪經以隆盛業其為教也無數方
便以求寂然寂乎唯寂其揆一耳而
尋條求根者衆究本運末者寡或
將暨而不至或守方而未變是故經
稱滿願之德高昔事之風原夫聖旨
非徒全其長亦所以救其短若然五部
殊業存乎其人人不繼世道或隆替
廢興有時則互相升降小大之目其
可定乎又達節善變出處無際晦名
寄跡無聞無不若斯人者復不可以
名部分既非名部之所分亦不出乎
其外別有宗明矣每慨大教東流禪
數尤寡三業无統斯道殆廢須鳩摩
耆婆宣馬鳴所述乃有此業雖其道
未融盖是為山於一簣欣時来之有
遇感寄趣於若人捨夫制勝之論而
順不言之辯遂誓被僧鄉以至寂為
已任懷德未忘故遺訓在茲其為要
也苗大成於末象開微言而崇體悟

遇感寄趣於若人拾夫制勝之論而
順不言之辯遂誓被僧鄉以至寂為
[illegible]
已任懷德未忘故遺訓在茲其為要
也㝡大成於末象開微言而崇體悟
或色之悖德杜六門以寢患達忿兢
之傷性齊彼我以宅心於是異族同
氣幻形告疎入深緣起見生死際介
乃關九關於龍津超三忍以登位垢
習凝於無生形累畢於神化故曰无
所從生靡所不生於諸所生而无不
生今之所譯出自達磨多羅與佛大
先其人西域之儁禪訓之宗捜集經
要勸發大乘弘教不同故有詳略之
異達磨多羅闔衆篇於同道開一色
為恒沙其為觀也明起不以生滅不
以盡雖往復無際而未始出於如故
曰色不離如如不離色色則是如如
則是色佛大先以為澄源引流固宜
有漸是以始自二道開甘露門釋四
義以反迷啓歸塗以領會分別陰界
導以正觀暢散緣起使優劣自辯然
後令原始反終妙尋其極其極非盡
亦非所盡乃曰無盡入于如來無盡
法門非夫道冠三乘智通十地孰能
洞玄根於法身歸宗一於無相靜无
出三[illegible]
遺照動不離寂者哉

禪要祕密治病経記第十五 出経後記

法門非夫道冠三乘智通十地孰能
洞玄根於法身歸宗一於無相靜无
遺照動不離寂者哉

禪要秘密治病經記第十五 出經後記

河西王從弟大沮渠安陽侯於于闐
國衢摩帝大寺從天竺比丘大乘沙
門佛陁斯那其人天才特拔諸國獨
步誦半億偈兼明禪法內外綜博无
籍不練故世人咸曰人中師子沮渠
親面稟受憶誦無滯以宋孝建二年
九月八日於竹園精舍書出此經至
其月二十五日訖尼慧濬為檀越

修行地不淨觀經序第十六 慧觀法師

夫禪典之妙蓋是三乘之所遊反迷
悟惑者託幽途以啓真城塹三業之
固宅廣六度以澄神散結賊於曠野
研四變以遊心焰三慧為炬明浪冲源
以殊分金對戟以練魔定慧相和以
測真如是智依定則癡妄虧而霄落
定由智則七凋湛然而渟清清融九
服則玄庭有階階級相乘則鑪冶成
妙義之本本之有方尋根傳訓則冥
一俱當雖利鈍有殊濟苦一量若契
會同趣則聖性同照聖性同照則累
患永遼故知禪智為出世之妙術實
際之義標也夫禪智之為道言約理
略究沂冲道[illegible]

會同趣則聖性同照聖性同照則眾
愚永遼故知禪智為出世之妙術實
際之義標也夫禪智之為道言約理
備究析中道對治万法善惡相乘迭
轉孰止乎有廢興館閫匝徹略位其
宗以揆大方異世同文上聖為慈悲
之主留法藏於千載亦三異之軌轍
知會通之至階汰篋鋒於暴刼曲成
衆盬之靈頻密典相傳以至今接有
緣以八背未始失其會隨機猶掌迴
所謂潛智常寂而不失照雖万機寂
化一用故能窮諸法實擬想玄扃遊
志妙極躡神光於無間者哉禪典要
密宜對之有宗若漏失根原則支尋
不全羣盲失旨則上愓幽昏可不懼
乎若能審其本根冥訓道成實觀會
古則万境齊明冲途瑩介而體玄像
於無形然後知凡聖異流心行無邊
然棄本尋條之士各以外降小異俱
會其究遂迷究見偶變其津塗昏遊
長夜永與理隔不亦哀哉自須來禪
訓實少尠得其中每以列形難保遷
動不常便啓誠三寶搜求玄要依四
百論扣其關旨會遇西来宗匠綜習
大法尋本至終冥隅一關千載之下
優曇再隆可不欣乎遂乃推究高宗
承嗣之範云佛涅槃後阿難曲奉聖

百論扣其關言會遇西來宗匠綜習
大法尋本至終冥偶一闡千載之下
優曇再隆可不欣乎遂乃推究高宗
承嗣之範去佛涅槃後阿難曲奉聖
言流行千載先與同行弟子摩田地
摩田地傳與舍那婆斯此三應真大
願弘覆冥構于昔神超事外慈在寧
濟潛行救物偶會無差佛在世時有
外學五通仙人往至佛所請求出家
乘俗高勝志存遠寄便言若我入道
智慧辯才與身子等者尒乃當於至
尊法中修習梵行佛知其本根於後
百年當弘大事便答仙人汝今出家
智慧淺薄不及身子仙人即退後百
年中其人出世奇識博達遇物開悟
遂出家學道尋得應真三明內照
六通遠振辯才無㝵摧諸異論所度
人衆其量無邊於諸法藏開託教文
諸賢遂見乃有五部之異是化運有
方闡徹有期五部既舉則深淺殊風
遂有支流之別既有其別可不究本
詳而後學耶此一部典名為具足清
淨法場傳此法至於罽賓轉至富若
蜜羅富若蜜羅亦盡諸漏具足六通
後至弟子富若羅亦得應真此二人
於罽賓中為第一教首富若蜜羅去
世五十餘年弟子去世二十餘

蜜羅富若蜜羅亦盡諸漏具足六通
後至弟子富若羅亦得應真此二人

共諮得高勝宣行法本佛陁斯鄉化
年曇摩多羅菩薩與佛陁斯鄉俱
世已來五十餘年弟子去世二十餘
於罽賓中為第一教首富若蜜羅去
行罽賓為第三訓首有於彼來者親
從其受法教誨見其涅槃時遺教言
我所化人衆數甚多入道之徒具有
七百富若羅所訓為教師者十五六
人如今於西域中熾盛教化受學者衆
曇摩羅從天竺來以是法要傳與婆
陁羅婆陁羅與佛陁斯鄉佛陁斯鄉
慜此旃丹無真習可師故傳此法本
流至東州亦欲使了其真偽塗无乱
轍成無虗搆必加厚益斯經所云關
四色為分界一色无量緣宗歸部津
則發趣果然其猶朝陽揮首万類景
旋師子震吼則衆獸伏馬聖王輪寶
諸雄悚然攪斯法界廓清虗津入有
不惑處無不況自非道起群方智鑒
玄中孰能立无言之辯於壼沼之渕
寄言述於七覺之林可謂無名於所
名而物無不名無形於所形而物無
不形無事於所事而物無不事者哉

勝鬘經序第十七

釋慧觀作

勝鬘經者蓋方廣之[illegible]

名而物無不名無形於所形而物無
不形無事於所事而物無不事者哉

勝鬘經序第十七　釋慧觀作

勝鬘經者蓋方廣之要略超昇之洪
軌欲其為教也創基覆匱而雲峯已
搆沖想一興而渕悟載豁言蹄常謝
旨越舊篇故發心希聖而神儀曜靈
歸無別章而歎德斯備誠感聲發而
尊号響集然後勤心切戒曠志僧那
善攝靡遺大乘斯御馳輪幽蹤長驅
永路期運剋終誕登玄極玄極無二
故万流歸一故曰二乘皆入一乘所
謂究竟第一義乘一誠無辯而義有
區分名由義生故稱謂屢轉二五之
興蓋由此也尒其奧也窮無始之前
以明解惑之本究來際之末挹泥洹
之妙文寡義豐弥綸羣籍宇宙不足
以擬其廣太虛不能以議其量渕兮
其不可測也廓兮其不可極也將來
本際之源追反流之極者必至於此
焉司徒彭城王殖根遐刼龍現玆生
依跡上台協讚皇極而神澄世表志
光玄猷聞斯幽典誠期愈曠凡厥道
俗莫不響悅請外國沙門求那跋陁
羅手執正本口宣梵音山居苦節通
悟息心釋寶雲譯為宋語德行諸僧
慧嚴等一百餘人考音詳義以定厥文

俗莫不響悅請外國沙門求那跋陀
羅手執正本口宣梵音山居苦節通
悟息心釋寶雲譯為宋語德行諸僧
慧嚴等一百餘人考音詳義以定厥文
大宋元嘉十三年歲次玄枵八月十
四日初轉梵輪訖于月終公乃廣寫雲
布以澤未洽將興後世同往高會道
場故略敘法要以滦同暮之懷云尔

勝鬘經序第十八　慈法師

勝鬘經者蓋是方等之宗極者也所
以存于千載功由人弘故得以元嘉
十二年歲在乙亥有天竺沙門名功
德賢業素敦尚貫統大乘遠載胡本
來遊上京庇迹祇洹招學鑽訪才雖
不精絕義粗輝揚遂播斯旨乃上簡
帝主于時有優婆塞何尚之尸丹楊
尹為佛法檀越登集筆韋敏德名
望便於郡內請出此經既會賢本心
又謹傳譯字句雖質而理妙淵博殆
非常情所可廟處時竺道生義學弟
子竺道攸者少習玄宗偏蒙旨訓後
侍從入廬山溫故傳覆可謂助鳳耀
德者也法師至元嘉十一年於講座
之上還神異世道攸慕深情慟有若
天墜於是奉訣墳壟遂適臨川三十
許載經出之後披尋反覆既悟深旨
即而歎曰先師昔義闇與經會但歲

之上還神異世道攸慕深情慟有若
天墜於是奉　訣墳壟遂適臨川三十

許載經出之後披尋反覆既悟深旨仰而歎曰先師昔義闇與經會但歲不待人經襲義後若明匠在世剖析幽賾者豈不使異經同文解無餘向者哉輙敢解釋兼翼宣遺訓故作注解凡有五卷時人以為文廣義隱所以省者息心玄門至大明四年孝武皇帝以其師習有承勅出為都邑法師慈因得諮覲粗問此經首尾又尋其注意竊謂義然今聊撮其要解撰為二卷庶使後賢共見其旨焉

文殊師利發願經記第十九　出經後記

晉元熙二年歲在庚申於楊州鬪場寺禪師新出云外國四部衆礼佛時多誦此經以發願求佛道

賢愚經記第二十　釋僧祐新撰

十二部典蓋區別法門曠劫因緣既事照於本生智者得解亦理資於譬喩賢愚經者可謂兼此二義矣河西沙門釋曇學威德等凡有八僧結志遊方遠尋經典於于闐大寺遇般遮于瑟之會般遮于瑟者漢言五年一

切大衆集也三藏諸學各弘法寶說經講律依業而教學等八僧隨緣分恣於是競習胡音析以漢義精思通

于瑟之會般遮于瑟者漢言五年一
切大衆集也三藏諸學各弘法寶說

經講律依業而教學等八僧隨緣分
聽於是競習胡音析以漢義精思通
譯各書所聞還至高昌乃集為一部
既而踰越流沙齎到涼州于時沙門
釋慧朗河西宗匠道業淵博總持方
等以為此經所記源在譬喻譬喻所
明兼載善惡善惡相翻則賢愚之分
也前代傳經已多譬喻故因事改名
號曰賢愚焉元嘉二十二年歲在乙
酉始集此經京師天安寺沙門釋弘
宗者戒力堅淨志業純白此經初至
隨師河西時為沙彌年始十四親預
斯集躬覩其事洎梁天監四年春
秋八十有四凡六十四臘京師之第
一上座也唯經至中國則七十年矣
祐總集經藏訪訊遐邇躬往諮問面
質其事宗年耆德峻心直據明故標
講為錄以示後學焉

八吉祥經記第二十一　出經後記

八吉祥經宋元嘉二十九年太歲壬
辰正月三日天竺國大乘比丘釋求
那跋陀羅於荊州城內譯出此經至
其月六日竟使持節侍中都督荊湘

雍益梁寧南北秦八州諸軍事司空
荊州刺史領南蠻校尉南譙王劉義

舺跋陁羅方荊州於門詣出此経至
其月六日竟使持節侍中都督荊湘
雍益梁寧南北秦八州諸軍事司空
荊州刺史領南蠻校尉南譙王優婆
塞劉義宣為檀越

無量義経序第二十二　荊州隠士劉虬作

無量義経者取其無相一法廣生衆
教含義不貲故曰無量夫三界羣生
隨義而轉一極正覺任機而通流轉
起滅者必在苦而希樂此叩聖之感
也順通示現者亦施悲而用慈即救
世之應也根異教殊其階成七先為
波利等說五戒所謂人天善根一也
次為拘隣等轉四諦所謂授聲聞乘
二也次為中根演十二因緣所謂授
縁覺乘三也次為上根舉六波羅蜜
所謂授以大乘四也衆教宜融群疑
須導次說無量義経既稱得道差品
復云未顯真實使發求實之冥機用
開一極之由序五也故法華接唱顯一
除三順彼求實之心去此施權之名
六也雖權開而實現猶掩常住之正
義在雙樹而臨崖乃暢我淨之玄音
七也過斯以往法門雖多撮其大歸
數盡於此亦由衆聲不出五音之表
百氏並在六家之内其無量義経雖
法華首載其目而中夏未覩其說每

七也過斯以往法門雖多撮其大歸
數盡於此亦由衆聲不出五音之表
百氏並在六家之內其無量義経雖
法華首戴其目而中夏未覩其說每
臨講肆未嘗不廢談而歎想見斯文
忽有武當山比丘慧表生自羌胄偽
帝姚略從子國破之日為晉軍何澹
之所得數歲聰黠澹之字曰螟蛉養
為假子俄放出家便勤苦求道南北
遊尋不擇夷險以齊建元三年復訪
奇搜秘遠至嶺南於廣州朝亭寺遇
中天竺沙門曇摩伽陁耶舍手能隸
書口解齊言欲傳此経未知所授表
便慇懃致請心形俱至淹歷旬朔僅
得一本仍還嶠北齎入武當以今永
明三年九月十八日頂戴出山見投
弘通奉覩真文欣敬兼誠詠歌不足
手舞莫宣輙虔訪宿解抽刷庸思謹
立序注云
自極教應世與俗而差神道救物稱
感成異玄圃以東号曰太一罽賓以
西字為正覺東國明殃慶於百年西
域辯休否於三世希無之與脩空其
揆一也有欲於無者旣無得無之分
施心於空者豈有入空之照而講求
釋教者或謂會理可漸或謂入空必
頓請試言之以筌幽寄立漸者以万

揆一也有欲於無者既無得無之分
施心於空者豈有入空之照而講求
釋教者或謂會理可漸或謂入空必
頓請試言之以筌幽寄立漸者以万
事之成莫不有漸堅冰基於履霜九
成作於累土學人之入空也雖未負
符辟如斬木去寸無寸去尺無尺三
空稍登寧非漸耶立頓者以希善之
功莫過觀於法性法性從緣非有非
無忘慮於非有非無理照斯一者乃
曰解空存心於非有非无境智猶二
驗空上論心未有入理之効而言納
羅漢於一聽判無生於終朝是接誘
之言非稱實之說妙得非漸理固必
然既二談分路兩意爭途一去一取
莫之或正尋得旨之匠起自支安支
公之論無生以七住為道慧陰足十
住則群方與能在迹斯異語照則一
安公之辯異觀三乘者始厭之因稱
定慧者終成之實錄此謂始求可隨
根三入解則其慧不二辟喻亦去大
難既夷乃無有三險路既息其化即
亡此則名一為三非有三悟明矣生公
去道品可以泥洹非羅漢之名六度
可以至佛非樹王之謂斬木之喻木
存故尺寸可漸無生之證生盡故其

去此則名一為三非有三悟明矣生公
去道品可以泥洹非羅漢之名六度
可以至佛非樹王之謂斬木之喻木
存故尺寸可漸無生之證生盡故其
照必須案三乘名教皆以生盡照息
去有入空以此為道不得取象於形
器也今無量義亦以无相為本若所
證實異豈曰無相若入照必同寧曰
有漸非漸而去漸密筌之處教耳如
來亦云空拳誑小兒以此度衆生微
文接麁漸說或允忘象得意頗義為
長聊舉大較談者擇焉

譬喻經序第二十三　康法邃造

譬喻經者皆是如來隨時方便四說
之辭敷演弘教訓誘之要牽物引類
轉相證據乎明善惡罪福報應皆可
寤心免彼三塗如今所聞億未載一
而前後所寫乎多複重今復撰集事
取一篇以為十卷比次首尾皆令條別
趣使易了於心無疑願率土之賢有
所遵承永作福堂為將來基

百句譬喻經記第二十四　出經前記

永明十年九月十日中天竺法師求
那毗地出修多羅藏十二部經中抄
出譬喻聚為一部凡一百事天竺僧
伽斯法師集行大乘為新學者撰說
此經

譬喻經者皆是如來隨時方便四諦
之辭敷演弘教訓誘之要牽物引類
轉相證據乎明善惡罪福報應皆可
寤心免彼三塗如今所聞億未載一
而前後所寫乎多複重今復撰集事
取一篇以為十卷比次首尾皆令條別
趣使易了於心無疑願率土之賢有
所遵承永升福堂為將來基

百句譬喻經記第二十四　出經前記

永明十年九月十日中天竺法師求
那毗地出修多羅藏十二部經中抄
出譬喻聚為一部凡一百事天竺僧
伽斯法師集行大乘為新學者撰說
此經

出三藏記集序卷第九